

VYHLÁSENIE O OCHRANE SÚKROMIA – ubytovaní hostia Milan Korytko KORYTKO, Dargov 229, Dargov 07661, IČO: 33154945, Živnostenský register, Okresný úrad Trebišov, č. živnostenského registra: 811-2611, (ďalej len 'Milan Korytko KORYTKO')

## VYHLÁSENIE O OCHRANE SÚKROMIA UBYTOVANÍ HOSTIA

V Milan Korytko KORYTKO rešpektujeme súkromie všetkých dotknutých osôb, s ktorými sme v kontakte, a to bez ohľadu na to, či osobné údaje spracovávame sami alebo pomocou iných subjektov. Je pre nás dôležité, aby ste vedeli, ktoré osobné údaje o vás spracovávame, prečo to robíme a aké sú vaše práva. Preto vás žiadame, aby ste si prečítali toto vyhlásenie, ktoré vám poskytne viac informácií o spracovaní vašich osobných údajov.

### KATEGÓRIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Oblasť	Činnosť	Typy osobných údajov
Zamestnanecký IS	Korešpondencia	Meno, Priezvisko, adresa, email, tel. číslo, názov a sídlo spoločnosti
Klientský IS	Uzatvorenie vzťahu s klientom - ubytovanie	meno, priezvisko, trvalý pobyt, rodné priezvisko, číslo dokladu totožnosti, dátum príchodu a odchodu, počet nocí, kontaktné údaje (tel. číslo a email), podpis, štátna príslušnosť, miesto a dátum narodenia, účel cesty, číslo pasu, vízum alebo doklad o pobyte, spolucestujúci
Klientský IS	Reklamačné konanie	Meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa na doručovanie písomností, podnet, popis reklamácie, dátum a čas podania podnetu
Klientský IS	Právne spory	meno, priezvisko, adresa, kontaktné údaje (tel. číslo a email)
Archívna starostlivosť	Uchovávanie dokumentov	meno, priezvisko, adresa, tel. číslo, email, názov a sídlo spoločnosti, IČO, DIČ, bankové spojenie, podpis, údaje týkajúce sa mzdovej a personálnej agendy
Kamerové systémy – monitoring prevádzky	Monitoring priestorov hotela	podobizeň dotknutej osoby, aktivity realizované v monitorovanom priestore, dátum a čas týchto aktivít

### ÚČELY SPRACOVÁVANIA ÚDAJOV

Milan Korytko KORYTKO bude spracovávať Vaše údaje na nasledovné účely:

Činnosť	Účel	Právny základ
Korešpondencia	Zasielanie a prijímanie listovej a elektronickej dokumentácie	- Spracovávanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa. - Spracovávanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy.
Uzatvorenie vzťahu s klientom - ubytovanie	Uzatvorenie zmluvného vzťahu - ubytovanie	- Spracovávanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy.
Reklamačné konanie	Riešenie podnetov a reklamácií	- Spracovávanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa. - Spracovávanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy.
Právne spory	Uplatnenie práv a povinností	- Spracovávanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa. - Spracovávanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia strana, s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú záujmy alebo základné práva a slobody dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa.
Uchovávanie dokumentov	archív - plnenie zákonných povinností	- Spracovávanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa.
Monitoring priestorov hotela	ochrana majetku, bezpečnosti a zdravia, odhaľovanie kriminality, monitoring zamestnancov	- Spracovávanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ alebo tretia strana, s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú záujmy alebo základné práva a slobody dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov, najmä ak je dotknutou osobou dieťa.

V prípade, ak spracúvame Vaše osobné údaje na právnom základe plnenia našej zákonnej povinnosti, môže sa jednať o nasledovné právne predpisy:

<b>Názov predpisu</b>
<b>Zákon č.91/2010 Z.z.</b> Zákon o podpore cestovného ruchu
<b>Zákon č.152/1994 Z.z.</b> Zákon Národnej rady Slovenskej republiky o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov
<b>Zákon č.71/1967 Z.z.</b> Zákon o správnom konaní (správny poriadok)
<b>Nariadenie EÚ č. 2016/679</b> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov)
<b>Zákon č. 161/2015 Z.z.</b> Civilný mimosporový poriadok
<b>Zákon č.124/2006 Z.z.</b> Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.431/2001 Z.z.</b> Zákon o účtovníctve
<b>Zákon č.513/1991 Z.z.</b> Obchodný zákonník

<b>Zákon č.582/2004 Z.z.</b> Zákon o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady
<b>Zákon č.351/2011 Z.z.</b> Zákon o elektronických komunikáciách
<b>Zákon č. 5/2004 Z.z.</b> Zákon o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.18/2018 Z.z.</b> Zákon o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.335/2014 Z.z.</b> Zákon o spotrebiteľskom rozhodcovskom konaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č. 595/2003 Z.z.</b> Zákon o dani z príjmov
<b>Zákon č.355/2007 Z.z.</b> Zákon o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.233/1995 Z.z.</b> Zákon Národnej rady Slovenskej republiky o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov
<b>Zákon č.423/2015 Z.z.</b> Zákon o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov
<b>Zákon č. 301/2005 Z.z.</b> Trestný poriadok
<b>Zákon č.161/2011 Z.z.</b> Zákon o ochrane spotrebiteľa pri poskytovaní niektorých služieb cestovného ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.581/2004 Z.z.</b> Zákon o zdravotných poisťovniach, dohľade nad zdravotnou starostlivosťou a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.483/2001 Z.z.</b> Zákon o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.437/2004 Z.z.</b> Zákon o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z. z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších predpisov
<b>Zákon č.404/2011 Z.z.</b> Zákon o pobyte cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.125/2006 Z.z.</b> Zákon o inšpekcii práce a o zmene a doplnení zákona č. 82/2005 Z.z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č. 600/2003 Z.z.</b> Zákon o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení
<b>Zákon č.283/2002 Z.z.</b> Zákon o cestovných náhradách
<b>Zákon č.39/2015 Z.z.</b> Zákon o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.563/2009 z.z.</b> Zákon o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.157/2019 Z.z.</b> Zákon o metrologiia o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.170/2018 Z.z.</b> Zákon o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.297/2008 Z.z.</b> Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č. 43/2004 Z.z.</b> Zákon o starobnom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.162/2015 Z.z.</b> Správny súdny poriadok
<b>Zákon č. 160/2015 Z.z.</b> Civilný sporový poriadok

<b>Zákon č. 54/2019 Z.z.</b> Zákon o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č. 461/2003 Z.z.</b> Zákon o sociálnom poistení
<b>Zákon č. 650/2004 Z.z.</b> Zákon o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č. 311/2001 Z.z.</b> Zákonník práce
<b>Zákon č. 462/2003 Z.z.</b> Zákon o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č. 580/2004 Z.z.</b> Zákon o zdravotnom poistení o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.250/2007 Z.z.</b> Zákon o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov
<b>Zákon č.391/2015 Z.z.</b> Zákon o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov
<b>Zákon č.222/2004 Z.z.</b> Zákon o dani z pridanej hodnoty
<b>Zákon č.40/1964 Z.z.</b> Občiansky zákonník
<b>Zákon č.101/2014 Z.z.</b> Zákon ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony

### **STRANY, KTORÉ MÔŽU MAŤ PRÍSTUP K VAŠIM ÚDAJOM**

Milan Korytko KORYTKO ako prevádzkovateľ môže zdieľať vaše údaje s tretími stranami v nasledovných prípadoch:

Činnosť	Účel	Prijemcovia
Korešpondencia	Zasielanie a prijímanie listovej a elektronickej dokumentácie	- Daňový úrad - Slovenská pošta - Sociálna poisťovňa - Zdravotná poisťovňa
Uzatvorenie vzťahu s klientom - ubytovanie	Uzatvorenie zmluvného vzťahu - ubytovanie	- Oddelenie cudzineckej polície PZ - Policajný zbor SR - Colný úrad
Reklamačné konanie	Riešenie podnetov a reklamácií	- Slovenská obchodná inšpekcia - Slovenská pošta
Právne spory	Uplatnenie práv a povinností	- advokát - Slovenská pošta - Súdny SR - Policajný zbor SR - Prokuratúra SR
Uchovávanie dokumentov	archív - plnenie zákonných povinností	- Daňový úrad - Sociálna poisťovňa - Zdravotná poisťovňa - Policajný zbor SR
Monitoring priestorov hotela	ochrana majetku, bezpečnosti a zdravia, odhaľovanie kriminality, monitoring zamestnancov	- Policajný zbor SR - Prokuratúra SR - Súdny SR - Róbert Strmenský - ITechnológie

V takýchto prípadoch môžu tieto tretie strany spracúvať vaše osobné údaje len na uvedené účely a iba v súlade s našimi pokynmi alebo platnými právnymi predpismi. K vašim osobným údajom budú mať prístup aj naši pracovníci. V takom prípade sa prístup udelí iba vtedy, ak je to potrebné na uvedené účely a len vtedy, ak je pracovník viazaný povinnosťou mlčanlivosti.

### UMIESTNENIE VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV

K vašim osobným údajom budú mať prístup oprávnení pracovníci Milan Korytko KORYTKO, v Slovenskej republike v rámci Európskej únie a Európskeho hospodárskeho priestoru. Ak dochádza k spracovaniu mimo EÚ, jedná sa o nasledovné prípady:

Činnosť	Účel	Krajina	Spoločnosť
---------	------	---------	------------

### UCHOVÁVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje uchováваме len na obmedzený čas, pričom k ich vymazaniu dôjde, keď už nebudú potrebné na účely spracovania uvedené v tomto vyhlásení.

Činnosť	Doba archivácie
Korešpondencia	Po dobu dvoch rokov
Uzatvorenie vzťahu s klientom - ubytovanie	po dobu 10 rokov
Reklamačné konanie	Po dobu 5 rokov
Právne spory	po dobu zákonnej povinnosti
Uchovávanie dokumentov	po dobu zákonnej povinnosti
Monitoring priestorov hotela	po dobu 15 dní

Vaše osobné údaje môžeme spracovávať dlhšiu dobu v prípade pretrvávajúceho právneho sporu, alebo ak ste nám udělili súhlas.

## AKÉ MÁTE PRÁVA

Podľa zákona o ochrane osobných údajov máte určité práva v súvislosti s ich spracovaním. Tu je uvedený zoznam týchto práv, i to, čo dané právo pre Vás znamená.

### Právo na prístup

Môžete si vyžiadať informácie o tom, ako spracováваме vaše osobné údaje, vrátane informácií o tom:

- Prečo spracováваме vaše osobné údaje
- Aké kategórie osobných údajov spracováваме
- S kým vaše osobné údaje zdieľame
- Ako dlho uchováваме vaše osobné údaje alebo aké sú kritéria na určenie tejto lehoty
- Aké máte práva
- Odkiaľ vaše osobné údaje získavame (ak sme ich nezískali od vás)
- Ak spracovávanie zahŕňa automatizované rozhodovanie (tzv. profilovanie)
- Ak vaše osobné údaje boli prevedené do krajiny, ktorá je mimo EEA, ako zabezpečíme ochranu vašich osobných údajov.

Všetky vyššie uvedené informácie sú dostupné v týchto Zásadách o ochrane osobných údajov.

Môžete taktiež požiadať o kópiu osobných údajov, ktoré o vás spracováваме. Avšak, dodatočné kópie budú spoplatnené.

### Právo na opravu

Je dôležité, aby sme mali o vás správne informácie a žiadame vás, aby ste nás upozornili, ak je niektorý z vašich osobných údajov nesprávny, napr. ak ste si zmenili meno alebo ak ste sa presťahovali.

### Právo na vymazanie

Ak spracováваме vaše osobné údaje nezákonným spôsobom, napríklad ak spracováваме vaše osobné údaje dlhšie, než je potrebné alebo bezdôvodne, môžete nás požiadať o vymazanie týchto údajov.

<b>Právo na obmedzenie</b>	Od momentu, kedy ste požiadali o opravu vašich osobných údajov alebo ak ste namietali proti spracovaniu a do momentu, kým nebudeme môcť problém vyšetriť alebo potvrdiť presnosť vašich osobných údajov (alebo ich podľa vašich pokynov zmeniť), máte nárok na obmedzené spracovanie. To znamená, že my (s výnimkou uchovávaní osobných údajov) môžeme spracovávať vaše osobné údaje iba v súlade s vaším súhlasom, ak je to potrebné v súvislosti s právnymi nárokmi, na ochranu práv niekoho iného, alebo ak existuje významný verejný záujem na spracovaní. Môžete tiež požiadať, aby sme obmedzili spracovanie vašich osobných údajov, ak je spracovanie nezákonné, ale nechcete, aby sme osobné údaje vymazali.
<b>Právo namietat'</b>	Ak sa domnievate, že nemáme právo na spracovanie vašich osobných údajov, môžete proti nášmu spracovaniu namietat'. V takýchto prípadoch môžeme pokračovať v spracovaní iba vtedy, ak vieme preukázať presvedčivé oprávnené dôvody, ktoré prevážia vaše záujmy, práva a slobody. Vaše osobné údaje však môžeme vždy spracovať, ak je to potrebné na určenie, uplatnenie alebo obhajobu právnych nárokov.
<b>Právo na prenos údajov</b>	Môžete požiadať o to, aby vám vaše osobné údaje, ktoré ste nám poskytli na spracovanie na základe súhlasu alebo na splnenie zmluvy, boli poskytnuté v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte. Máte tiež právo požiadať o prenos týchto informácií na iného správcu údajov.
<b>Stiahnutie súhlasu</b>	Máte právo svoj súhlas stiahnuť a my následne zastavíme svoje spracovateľské činnosti na základe tohto právneho dôvodu.

O Vašej požiadavke/požiadavkách budeme tiež informovať ostatné strany, ktorým sme Vaše osobné údaje mohli poskytnúť.

V prípade pochybností máte právo podať návrh na začatie konania v zmysle § 100 Zákona o ochrane osobných údajov na príslušnom dozornom orgáne, napríklad prostredníctvom [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

#### **AKO SA MÔŽEM SŤAŽOVAŤ OHĽADOM POUŽÍVANIA MOJICH ÚDAJOV ALEBO AKO SI UPLATNÍM SVOJE PRÁVA?**

Ak chcete podať sťažnosť na to, ako spracovávame vaše osobné údaje, a to aj vo vzťahu k vyššie uvedeným právam, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu za dohľad nad ochranou osobných údajov (Data Protection Officer „DPO“) a vaše podnety a žiadosti budú preverené.

Kontakt na Zodpovednú osobu za dohľad nad ochranou osobných údajov: [studnickyy@hoteldargov.sk](mailto:studnickyy@hoteldargov.sk) .

Ak s našou odpoveďou nie ste spokojní, alebo sa domnievate, že spracovávame vaše údaje nespravodlivo alebo nezákonne, môžete sa sťažovať na príslušnom dozornom orgáne, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov (ÚOOÚ). Ďalšie informácie o ÚOOÚ a ich postupe podávania sťažností nájdete tu: [www.dataprotection.gov.sk](http://www.dataprotection.gov.sk).

#### **KONTAKTNÉ ÚDAJE**

Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa spracovania vašich osobných údajov, môžete nás kontaktovať prostredníctvom našej Zodpovednej osoby za dohľad nad ochranou osobných údajov (DPO), a to e-mailom zaslaným na adresu [studnickyy@hoteldargov.sk](mailto:studnickyy@hoteldargov.sk) .